

**Informe-nos!**



Gostaríamos de saber que poemas os seus estudantes escreveram. Pode partilhá-los connosco publicando um deles na página do Facebook da Anne Frank House: escreva o seu nome, país, e a frase bonita ou o poema.

[facebook.com/annefrankhouse](https://facebook.com/annefrankhouse)



# Ler e escrever com Anne Frank

Manual para professores e guias/responsáveis da exposição

(Livro de exercícios 1)

Este manual contém informação acerca da exposição e o livro de exercícios. Contém igualmente um guia passo-a-passo para supervisionar grupos. A duração total de cada visita é de aproximadamente 2 horas.

*Boa sorte!*

## Resumo do programa

- 1 Os livros de exercícios devem estar impressos previamente.
- 2 Os estudantes chegam à exposição com os seus livros de exercícios.
- 3 O guia/responsável da exposição dá as boas-vindas ao grupo perto do painel introdutório.
- 4 O guia/responsável da exposição explica resumidamente como está organizada a exposição. O grupo é dividido em dois.
- 5 O guia/responsável da exposição mostra a curta-metragem histórica (4:30 min.) ao grupo todo.
- 6 O livro de exercícios divide-se em duas partes com exercícios diferentes que deverão realizar-se durante a exposição (excluindo os exercícios de preparação e o exercício final). Cada grupo faz as duas partes mas numa ordem diferente. Assim fica assegurado o espaço necessário na exposição para cada grupo.
- 7 O guia/responsável estabelece desde o início e de forma clara quanto tempo os estudantes dispõem para fazer cada parte (cerca de 10 minutos para cada parte).
- 8 Um minuto antes de o tempo acabar o guia/responsável notifica os estudantes.
- 9 Quando os grupos tiverem acabado de fazer as duas partes, todos se reúnem para ver a curta-metragem histórica e para finalizar as atividades.
- 10 Quando toda a gente tiver terminado, os resultados podem ser brevemente discutidos num círculo e colocados no quadro magnético na exposição.

## Supervisão

### PARA O PROFESSOR

#### Os exercícios de preparação são feitos na exposição

Início → Escolha dicas para guias/responsáveis (pág. 4), imprima e agrafe os livros de exercícios e leve-os para a exposição → Dirija-se para a exposição → O guia/responsável da exposição dá as boas-vindas e faz a apresentação → Iniciar a elaboração dos exercícios de preparação no livro de exercícios (págs. 1-5) todos juntos → Divida os estudantes em dois grupos → Elaboração de todos os exercícios do livro de exercícios → Elaboração do exercício final por todos os estudantes

→ Discussão de grupo: quem quer ler o seu poema? → O guia/responsável da exposição diz algumas palavras em forma de conclusão.

### PARA O GUIA/RESPONSÁVEL DA EXPOSIÇÃO

Início → Montar a exposição (montagem e colocação, sobre a mesa, de lápis e tesouras, cópias do Diário de Anne Frank, folha brancas e/ou de linhas e de 20 livros para crianças) → Preparação das boas-vindas e introdução → Seguir as orientações para guias/responsáveis (ver pág. 4), ler e rever o livro de exercícios → Receção do grupo → Início da visita (ver acima) → Discurso final

Para explicação detalhada das **Boas-vindas e Introdução** ver pág. 5



## Dicas de trabalho para o livro de exercícios

### □ EXERCÍCIOS DE PREPARAÇÃO (PÁGS. 1-6)

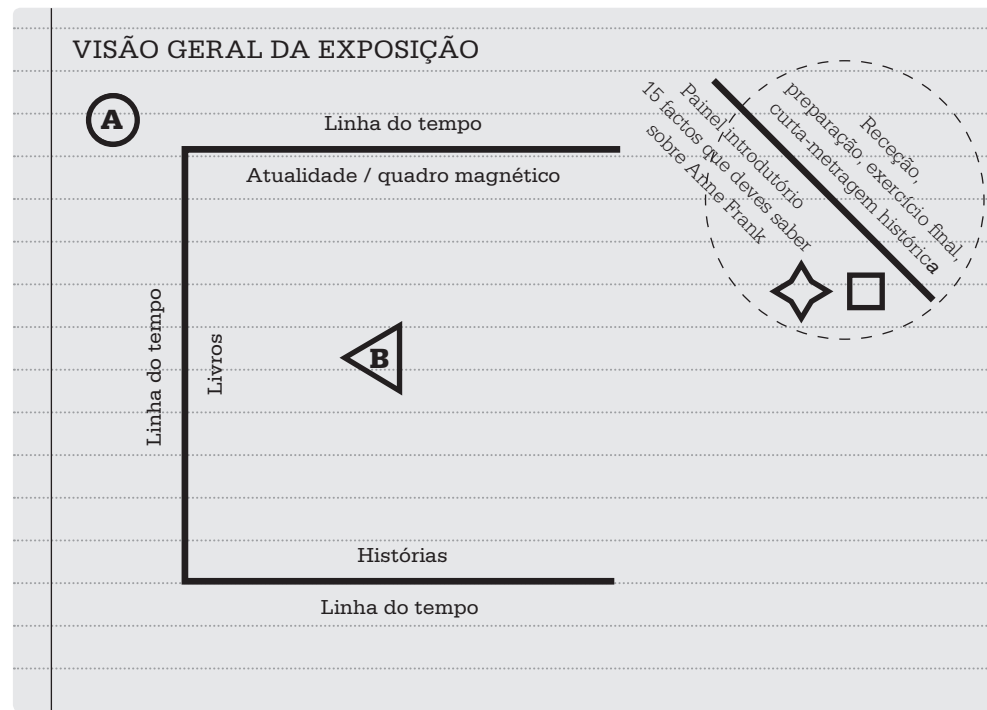
Todo o grupo vê a curta-metragem com a duração de 4:30 minutos. A história de Anne Frank é brevemente mostrada; devem ser colocadas algumas questões para conseguir criar empatia do grupo com os temas abordados. Estas questões serão discutidas na exposição.

### EXERCÍCIOS (PÁGS. 7-11)

Depois dos exercícios de preparação os estudantes são divididos em 2 grupos. Cada grupo começa com uma parte diferente do livro de exercícios. Cada grupo deve realizar as duas partes do livro de exercícios: A e B

- A** O grupo 1 começa por aqui
- Exercícios:
- Procurar palavras (pág. 7)
  - Completar frases (pág. 8)

- B** O grupo 2 começa por aqui
- Exercícios
- Finalizar a história (pág. 9)
  - Completar frases (pág. 10)



Os estudantes vão fazendo todos os exercícios até finalizarem.

**DICA:** Recomenda-se que os estudantes façam os exercícios em pares.

Os números das páginas dizem respeito ao livro de exercícios.

### ✧ O EXERCÍCIO FINAL (P. 12)

O exercício final é uma surpresa para os estudantes. Eles descobrem que, sem querer, escreveram um rondó ao responderem às perguntas nas páginas anteriores do livro de exercícios. Estas perguntas foram escritas numa ordem determinada, e assim os estudantes descobrem o seu próprio rondó. Seguidamente, eles transcrevem-no para uma folha de papel.

## Dicas para o livro de exercícios



### O que é um rondó?

Um rondó é um poema no qual determinados versos se repetem em posições fixas. O tipo de rondó mais adequado para crianças é o de oito versos. O primeiro verso (linha 1) repete-se no quarto (linha 4) e no sétimo (linha 7). O segundo verso (linha 2) repete-se no oitavo verso (linha 8). Os rondós devem rimar de acordo com um ritmo padrão fixo, isto poderá ser desenvolvido numa próxima visita à exposição!

### EXERCÍCIOS DE PREPARAÇÃO

Para além da curta-metragem histórica, também há exercícios de preparação no livro de exercícios. Os estudantes podem fazê-los individualmente.

#### Página 1

Peça aos estudantes que procurem respostas na parte exterior da exposição. Finaliza na parte do *Diário de Anne Frank*. Pergunte aos estudantes quem já leu o diário. Se quiser, leia uma passagem do diário, por exemplo, o excerto do diário correspondente ao dia 20 de junho de 1942.

### OS EXERCÍCIOS

#### Página 7

Neste exercício, os estudantes fazem um círculo à volta de uma das três palavras. Depois têm que procurar a palavra na exposição. Devem indicar o ano no qual a palavra foi encontrada. Depois disso, leem o texto correspondente a esse período de tempo e escrevem por palavras suas o que foram lendo e aprendendo sobre Anne e sobre a Segunda Guerra Mundial em geral.

#### Página 9

Leia a história *A Pulga* do livro de Anne Frank. Incentive os estudantes a terminarem essa história.

### EXERCÍCIO FINAL

#### Página 12

Este é o último exercício de escrita. Os estudantes procuram as respostas que escreveram antes no livro de exercícios (nas páginas 8 e 10). Certifique-se que eles escrevem as frases nas linhas corretas; as marcas de tinta indicam onde as frases originais podem ser encontradas. O resultado é um rondó, um poema que eles podem copiar para uma folha de papel.

**DICA:** Pode usar a Linha do tempo do *website* da Anne Frank House. Ali pode 'cliquear' nas diversas passagens do tempo e ver as imagens correspondentes.

Veja [www.annefrank.org/timeline](http://www.annefrank.org/timeline).



## PARA O GUIA/RESPONSÁVEL DA EXPOSIÇÃO

### Boas-vindas e apresentação



**1** Bem vindos a esta exposição!

**2** Recordar algum conhecimento prévio através de perguntas: *Quem sabe dizer ao grupo quem foi Anne Frank? O que é que ela escreveu e sobre o quê?*

**3** Explique sobre o que trata a exposição, por exemplo: *Esta exposição é sobre a Anne Frank enquanto uma escritora. Vão ter oportunidade de saber mais acerca dela na exposição. Sabiam, por exemplo, que ela também escreveu histórias? Anne escreveu pequenas histórias acerca de coisas que aconteciam no Anexo Secreto. Por vezes inventava histórias semelhantes a contos de fadas. Ela também leu muitos livros. Já consegui a vossa atenção? Esta exposição também mostra quais os livros que Anne leu e quem os levou clandestinamente para o Anexo Secreto. Há um livro de exercícios com muitas questões sobre Anne. E vocês vão saber responder-lhes.*

### ROTEIRO

**4** Em primeiro lugar exibir a curta-metragem histórica a todo grupo.

**5** Divida os estudantes em dois grupos. Diga-lhes que podem fazer os exercícios em pares: *“Podemos começar? Vamos dividir a turma em dois grupos. Cada grupo começa numa parte diferente do livro de exercícios. Podem fazer os exercícios em pares. Antes de começarem cada exercício, leiam com atenção as instruções sobre o que têm que fazer. Prestem atenção: 1 minuto antes do tempo acabar, farei sinal. Quando fizer um segundo sinal, dirijam-se ao outro lado da exposição. Para acabar, faremos o exercício final todos juntos.*

**6** Acompanhe os estudantes durante os exercícios. Decida em conjunto com os outros guias/responsáveis quem ficará onde.

**7** Um minuto antes de o tempo acabar, avise os estudantes. Desta forma, eles avançar mais rapidamente para a parte seguinte do livro de exercícios.

**8** Reúna todos os estudantes para o exercício final.

**9** Peça a alguns estudantes para lerem os seus poemas. Pergunte a opinião dos estudantes acerca da exposição e conclua a atividade.

**DICA:** Para garantir que a transição da etapa 5 seja feita sem problemas, as duas partes do livro de exercícios (A e B) estão marcadas com um símbolo. Desta forma é mais fácil explicar quais os exercícios que eles têm que fazer.

